

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical 01(55)53339431
 Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Parts: 01 (55) 53 33 94 00
 53 33 94 21
refacciones@helvex.com.mx Ext. 5068, 5815 y 5913



24-CH



1342-35-CHLI

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.

Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

We are confident that the product reliability will exceed your highest expectations. The functionality, aesthetics, durability are at its highest quality! The comprehensive support will grant full satisfaction for years, reflecting our commitment to quality, innovation and the environment as part of Helvex.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.

El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

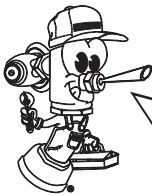
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of constructions must be applied.

As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

*Estas coladeras no aplican en caso de remodelación (solo si se remueven los acabados).

*These strainers are not applicable in case of remodeling (only if the finishes are removed).



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.

Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Herramienta Requerida / Required Tools

llave inglesa
wrench



desatornillador plano
screwdriver



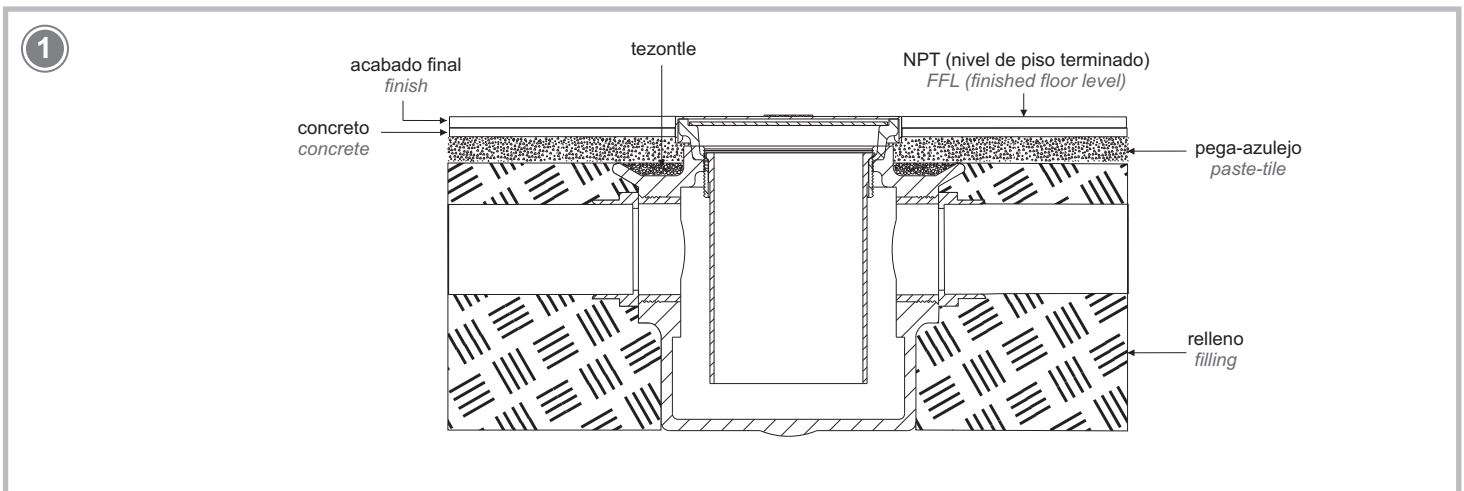
cemento para PVC
PVC cement



Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product

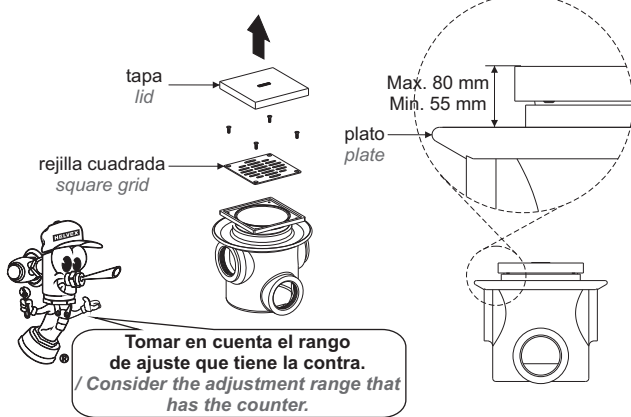
Artículos Incluidos en el Producto / Items included in the Product

Recubrimiento de Instalación / Installation Coating

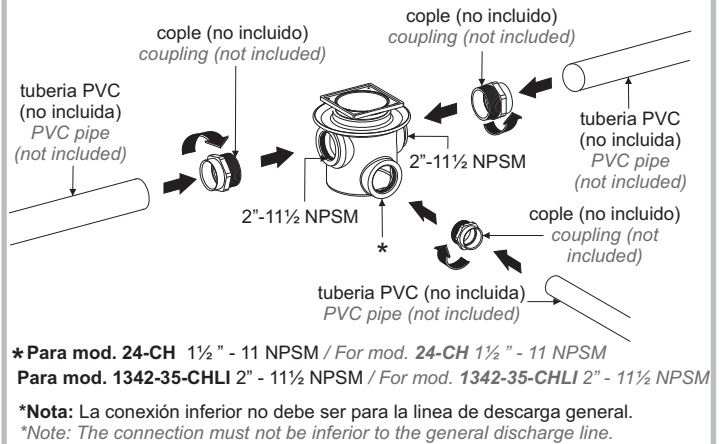


Instalación General / Installation General

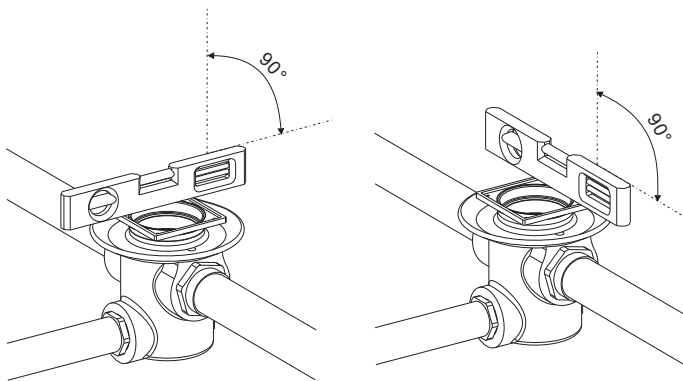
- 2** Retire la tapa y el porta inserto, verifíquese que la distancia del plato a la contra sea la indicada. / Remove the lid and insert holder, check that the distance from the plate to the against is indicated.



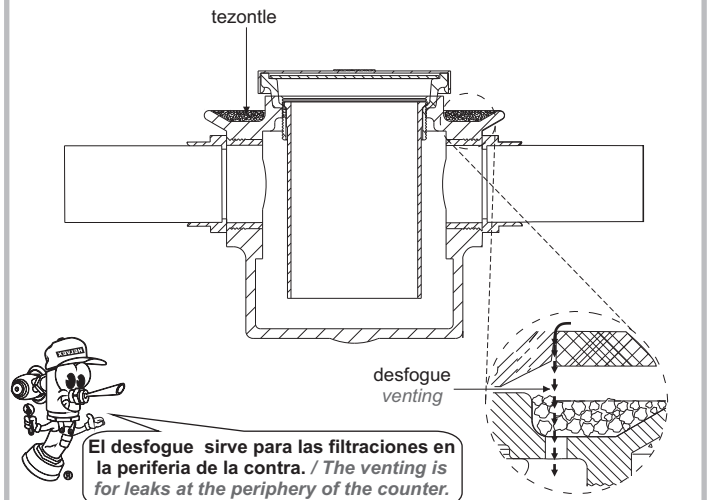
- 3** Coloque el cople (no incluido) y conectar la tubería. / Place the coupling (not included) and connect the pipe.



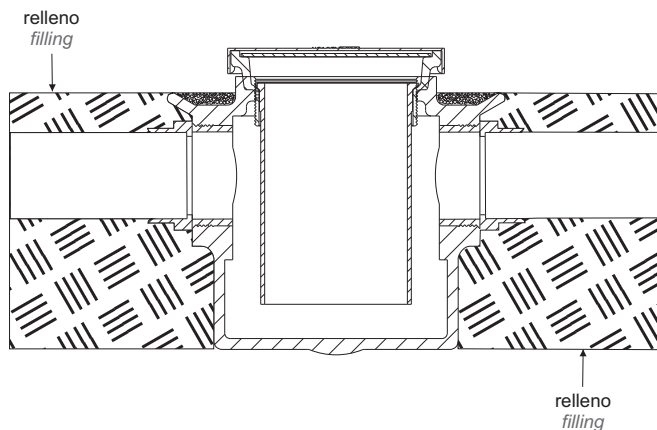
- 4** Nivele como se muestra. / Align as shown.



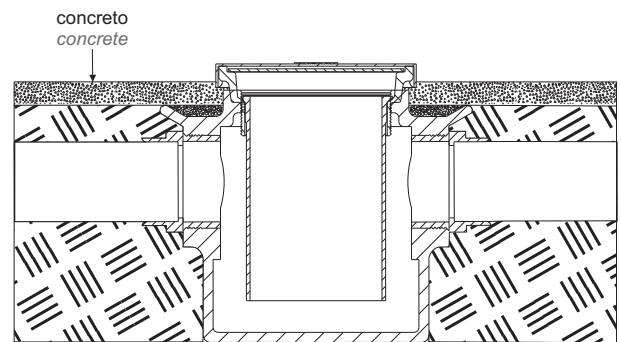
- 5** Coloque la tapa y retaque el plato con tezonle. / Place the lid and the caulking plate with tezonle.



- 6** Rellene con tierra ó concreto al nivel indicado de acuerdo a su instalación. / Fill with soil or concrete at the specified level according to your installation.

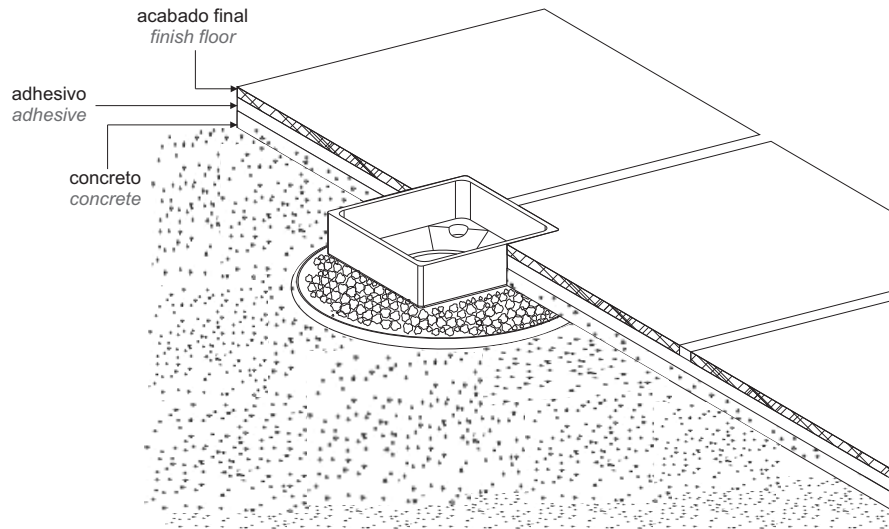


- 7** Coloque el firme de concreto. / Place the concrete roadbed.

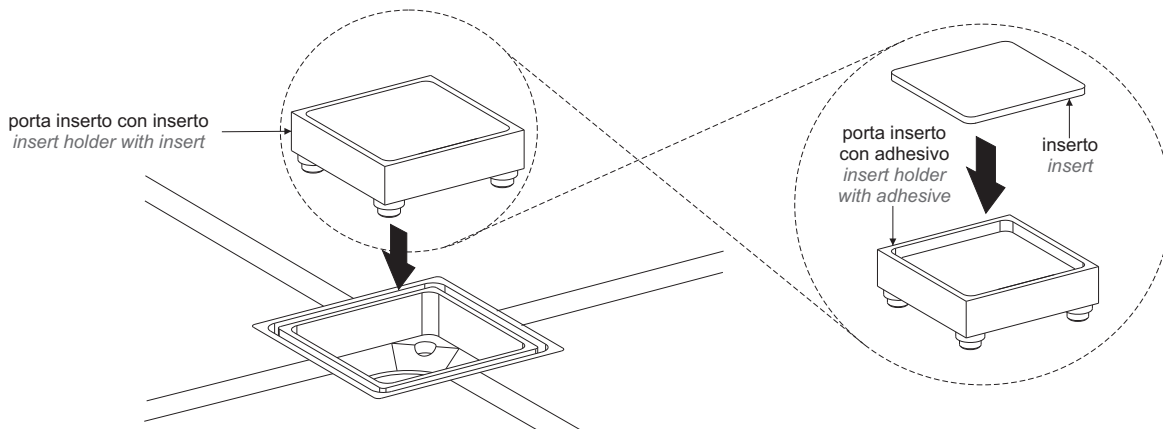


Antes de colocar el firme verifique la altura de la contra para asegurar que quedará a nivel de piso terminado (pag. 2, paso 1). / Before placing the roadbed check the height of the against will be to ensure that the finished floor level (page 2, step 1).

- 8 Retire la tapa y coloque el acabado final con el adhesivo correspondiente. / Remove the lid and place the finish floor with the corresponding adhesive.

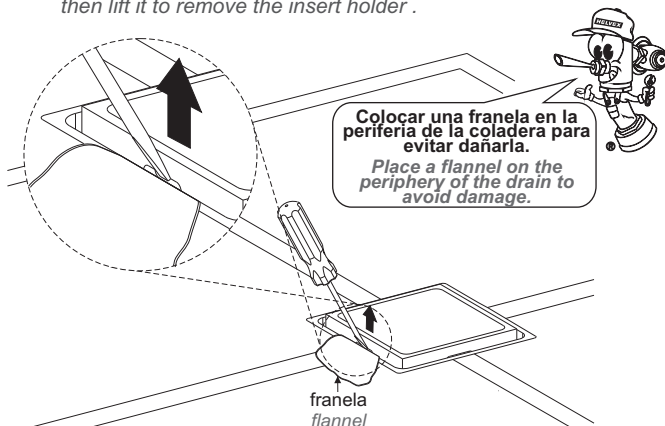


- 9 Corte el inserto a la medida del porta inserto y colóquelo con el adhesivo correspondiente, posteriormente coloque el porta inserto en la coladera. / Cut the insert to the extent of the insert holder and place it with the appropriate adhesive, then place the insert holder in the strainer.

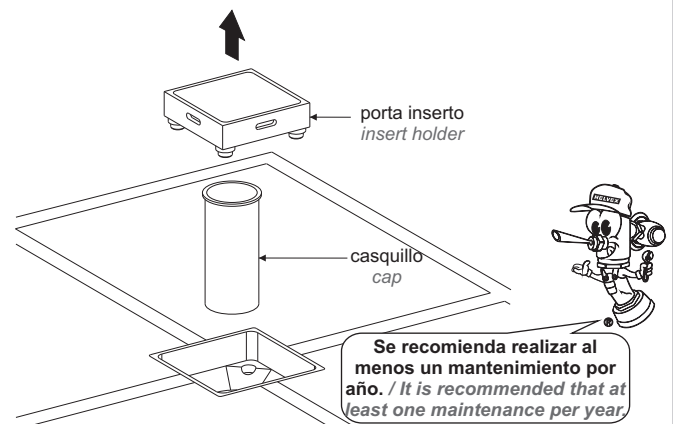


Mantenimiento / Maintenance

- 10 Coloque un desarmador en uno de los orificios de los costados, posteriormente haga palanca para retirar el porta inserto. / Place a screwdriver into one of the holes in the sides, then lift it to remove the insert holder.

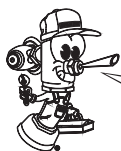


- 11 Retire el porta inserto y el casquillo. Limpie el casquillo y arme nuevamente. / Remove the insert holder and cap. Clean the cap and assemble again.



Posibles Causas y Soluciones / Trouble Shooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
El desalojo de agua es lento o nulo. / The eviction of water is slow or nil.	La ranura perimetral está tapada. / The perimeter groove is blocked.	Limpie la ranura perimetral (Pag. 3, paso 10 y 11 "Mantenimiento"). / Clean the perimeter groove (Page 3, step 10 and 11 "Maintenance").
Se regresan los olores. / Odors return.	No se colocó el casquillo. / The cap is not placed.	Colóque el casquillo. / Place the cap.
	No existe espejo de agua para el sello hidráulico. / There is no body of water for hydraulic seal.	Verificar que las tuberías estén bien ubicadas. (Pag. 2, paso 3) / Check that the pipes are properly located. (Page 2, step 3)



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunícate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX M.R.

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Nota: Vea nuestros tips en la pag. www.helvex.com.mx

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Note: See our tips on: www.helvex.com.mx

